

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 54 (1992)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** SVLT ASETA

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'ASETA à l'AGRAMA de Saint-Gall

Dans le cadre du nouveau concept d'exposition de l'Association suisse de machines agricoles, la présence de notre association à la nouvelle AGRAMA a eu, dès le début et sans aucun doute, une grande importance. L'ASMA, comité directeur, a offert aux quatre organisations FAT, SPA, USM et ASETA une surface qui, située au centre de l'exposition, a été fort bien accueillie. L'ASETA sera donc représentée en alternance à Lausanne et à Saint-Gall. Le directeur de l'ASETA, Werner Bühler s'est montré satisfait de l'intérêt du public à l'égard de l'association. De nombreuses conversations ont donné l'occasion de discuter des performances mises au profit de l'agriculture. L'accent a été mis sur la formation professionnelle et la formation continue dans le nouveau centre de cours de Riniken et sur l'application de l'informatique dans l'exploitation au quotidien et en général.

Toujours plus d'intéressés désirent tester la sécurité offerte par les installa-



Pôle d'attraction à l'AGRAMA: le stand de l'ASETA, bien centré.

tions de freins hydrauliques et faire monter de telles installations sur leurs propres véhicules. Avec Willi von Atzigen, chef du service technique de l'ASETA et une installation-modèle à l'appui, une information très compétente était assurée. À ce sujet, un cours

pour le montage et le réglage d'une installation de freins hydrauliques a eu lieu récemment à Riniken, remportant un franc succès.

Bien des visiteurs se sont intéressés aux logiciels destinés à l'agriculture et notamment aux possibilités offertes par l'association, soit de se mettre en confiance avec ce matériel. Comme déjà annoncé, l'exposition INFOLA 92 qui regroupe représentants et vendeurs de matériel informatique se déroulera à nouveau en octobre prochain à Riniken et sera, par rapport à l'an dernier, encore complétée et agrandie.

*Un grand moment à l'imprimerie Huber & Co. SA, Frauenfeld: les premières pages du nouveau Technique Agricole, édition de l'AGRAMA, sont imprimées en offset et mises sous la loupe, d'un œil critique...*

Si l'on suppose que le «gros» des visiteurs de l'exposition se recense pour la plupart dans les rangs de notre association, les contacts avec d'autres visiteurs (pas encore membres!) peuvent être qualifiés de réjouissants. En effet, pas moins de 30 nouveaux membres sont entrés dans notre association. Aux journées destinées à leur canton respectif, les membres du comité des deux sections Thurgovie et Saint-Gall n'ont pas hésité à utiliser la plate-forme de l'AGRAMA pour saluer personnellement leurs membres. Ce contact direct est capital pour les activités de l'association: c'est aussi dans ce sens que se meut l'organe de notre association «Technique Agricole» qui a fait peau neuve et se trouvait à disposition au stand ASETA. Nous tenons à remercier ici tous ceux qui ont témoigné un quelconque intérêt à notre stand.



... et de la partie, entre autres: le directeur général Urs Lüdi de l'imprimerie Huber & Co. SA et Werner Bühler qui, en sa qualité de directeur de l'ASETA presse symboliquement le bouton.

A sa droite, le directeur de l'édition Max Hebeisen. Reto Bühler, à l'extrême droite est le «producteur» de Technique Agricole: il participe à la réalisation et coordonne le déroulement de la production à l'imprimerie.